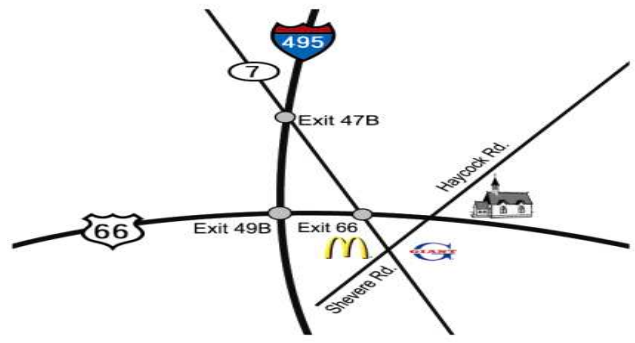


Senior Pastor(담임 목사)			
Rev. Kevin Oh(오상윤)	kevinoh1@yahoo.com	703.237.8003(O) 703.851.0520(C)	
Elders(장로)			
Chung C. Song(송청자)	Won Bae Kim(김원배) wonby53@gmail.com		
Howard Blair fourblairs@hotmail.com	Chung Ho Ko(고충호) joybyjx@gmail.com		
Sung Woo Cho(조성우) swcho99@hotmail.com	Chris Collver brillig@loudounwireless.com		
Pastors(교역자)			
Emily Kim(김선운) remily79@gmail.com	571.643.5607(C)	Jaewoo Jung(정재우) awoora@gmail.com	703.623.2933(C)
Partnering Missionaries(협력 선교사)			
국제복음신학교(Global Gospel Seminary)		아이티(Haiti)	
Rev. Paul Park(박바울)	www.rog315.com	Rev. Brian Pak(박병준) 242park@gmail.com	201.458.2411(C)

Washington Elim Church

Time of Services & Church Schools 예배 및 교회 학교 안내			
Day of Week	Services	Time	Description
Sunday	1 st Service(1부 예배)	8:00AM	Korean(w/ English)
	2 nd Service(2부 예배)	11:00AM	Korean & English
	Praise(전교인 찬양)	10:45AM	
	온 교인 성경공부 (Sunday School for Everyone)	중고등부(Youth)	1:00PM
어른(한어)(Adult)		1:30PM	Korean
Wed	Wednesday Service(수요예배)	7:30PM	Korean
Mon-Sat	Early Morning Service(새벽예배)	5:30AM	Korean



Senior Pastor(담임목사): Rev. Kevin Oh (오 상 윤 목사)

6901 Haycock Road, Falls Church, VA 22043
703.237.8003 (Tel/Fax) / 703.851.0520 (Sr. Pastor)

<http://myelim.org>

6901 Haycock Road, Falls Church, VA 22043

주 일 예 배

설교 / 사회: 오 상윤 목사

LORD'S DAY SERVICE

Presider / Sermon: Rev. Kevin Oh

목	도	시편 143:8	다	함	계
* 찬	양	찬송가 417장	다	함	계
* 교	독	문 1부: 2번 (시편 2편)	다	함	계
* 신	앙	고 백 사 도 신 경	다	함	계
기	도	1부: 오상윤 목사 2부: Howard Blair 장로	기	도	자
찬	양	1부: 찬송가 290장	다	함	계
성	경	봉 독 갈 6:6-10	다	함	계
찬	양	2부: 찬송가 211장	찬	양	대
말	씀	선 포 심은 데로 거두리라	오	상	윤 목사
기	도		오	상	윤 목사
헌	금	찬송가 312장	다	함	계
봉	헌	기 도	사	회	자
교	회	소 식	사	회	자
* 찬	송	찬송가 352장	다	함	계
* 축	도		오	상	윤 목사

* 몸이 불편하지 않으신 분은 일어나 주시기 바랍니다.

기 도			안내 및 헌금위원		
	1부	2부		1부	2부
이번주	오상윤	Howard Blair	이번달	은중기 한영례	박상수 안영미
다음주	김원배	이동열	다음달	김신우 김경례	김광자 고미숙

Meditative Prayer	Ps 143:8	Together
* Hymn	Safe in the Arms of Jesus	Together
* Responsive Reading	1st.(only): 2 (Psalm 2)	Together
* Confession of Faith	Apostle's Creed	Together
Prayer	1st: Rev. Kevin Oh 2nd: Elder Howard Blair	Together
Hymn	1st.(only): 290	Together
Scripture Reading	Gal 6:6-10	Together
Praise	2nd: Master, No Offering Costly and Sweet	Choir
Sermon	Reap What You Sow	Rev. Oh
Prayer		Rev. Oh
Offering	If Thou But Suffer God to Guide Thee	Together
Offering Prayer		Presider
Announcements		Presider
* Hymn	Stand Up, Stand Up For Jesus	Together
* Benediction		Rev. Oh

* Please rise.

Prayer	1st Service	2nd Service
This Week	Rev. Kevin Oh	Elder Howard Blair
Next Week	Elder Won Bae Kim	Deacon Donovan Lee

교 회 소 식

1. 지금 태국에서 국제복음신학원 강의가 진행되고 있습니다. 이번 주에는 제자도(박바울 선교사) 강의가 있습니다. 참석하신 학생들과 교수님들 모두가 은혜가운데 복음을 알아가는 유익한 시간이 되도록 기도해 주시기 바랍니다.
2. 정광숙 권사님께서 지난 금요일 병원에서 퇴원하셔서 집에서 회복중에 계십니다. 권사님의 회복과 특히 그 가정에 하나님의 구원이 온전히 이루어질 수 있도록 기도해 주시기 바랍니다.
3. 여전도회에서는 10월 22일 주일 1, 2부 예배 후 본당에서 여전도회 정기총회가 있습니다. 새로운 회장단 선출, 1년 예,결산 통과, 기타 안건들이 토의될 예정이오니 모든 여전도회 회원들은 반드시 참석해 주시기 바랍니다.

Announcements

1. The Global Mission Seminary is currently in session in Thailand. This week they will be covering Discipleship (Missionary Paul Park). Please pray that the students and lecturers will together discover the Gospel more deeply through God's grace.
2. Encourager Kwang Sook Chung is currently recovering from surgery at home. Please keep her recovery and family in your prayers so that God's salvation may come upon her family through this time.
3. The Women's Missions Dept will have a general meeting on Sun, Oct 22, after both 1st and 2nd services. New officers will be elected and the yearly budget will be reviewed. All members are expected to attend.

다음 주 설교제목 / Next Week Sermon Title	
좁은 문으로 들어가라 (마 7:13-14)	
Enter Through the Narrow Gate (Mt. 7:13-14)	
Fellowship Order (친교순서)	
This Week	전교인 팻락(Potluck)
Next Week	1st: 여전도회(Women's Dept) / 2nd: Unity 구역

심은 대로 거두리라 (갈 6:6-10)

이 세상은 두 영적인 배경에 의해 움직이고 있습니다. 눈에 보이는 육신의 기준과 눈에 보이지는 않지만 눈에 보이는 것보다 더 분명하여서 육신의 삶을 움직이는 영적인 기준이 있습니다. 대부분의 사람들은 보이는 육신적인 기준에 따라서 살아가지만 하나님의 자녀들인 성도들은 영적인 세계 안에서 우리를 구원하시고 인도하시는 하나님의 손길에 이끌려서 살아갑니다. 영적인 세계를 보는 눈이 열린 자들은 자신의 삶이 세상을 창조하시고 운행하시는 하나님의 인도 가운데 있음을 믿고 알기에 어떤 문제나 고난 가운데서도 낙심치 않고 그것을 통한 하나님의 뜻을 찾아가게 됩니다. 그러나 이런 영적 사실을 알지 못하면 어쩔 수 없이 나의 육신의 기준에 따라 살아갈 수밖에 없습니다. 나의 기준과 생각, 나의 계획, 나의 노력으로 내가 내 인생의 하나님이 되어서 나의 인생을 이끌어 가기 때문에 잘되면 나에게 공로가 돌아와 교만해지고 일이 안 되면 낙심하며 결국은 인생의 한계에 부딪쳐 실패할 수밖에 없습니다. 그래서 오늘 본문은 우리에게 “사람이 무엇으로 심든지 그대로 거두리라”고 경고하고 있습니다.

1. 하나님이 하시는 일은 항상 두 법칙을 나타내고 있습니다. (7-8절, 창 2:9)

- 1) 선악과로 대표되는 사망의 세계가 있습니다. (창 2:17)
- 2) 생명나무로 대표되는 생명의 세계가 있습니다. (창 2:9)
- 3) 예수님은 흑암의 권세에 잡혀있던 우리에게 빛으로 임하셨습니다. (요일 1:5-7, 골 1:13)
- 4) 예수님만이 우리를 사망에서 생명으로 옮기실 수 있는 유일한 분이십니다 (요 5:24)
- 5) 우리의 행위로가 아니라 이 예수님을 믿기만 하면 구원이 임하여 생명세계로 옮겨줍니다. (요 3:16)

2. 하나님께서 행하시는 생명의 세계가 있습니다. (7-8절)

- 1) 예수님을 믿는 자들은 생명의 성령의 법 아래 있게 됩니다. (롬 8:2)
- 2) 성도의 믿음을 통하여 영생의 열매를 거두게 됩니다. (8절)
- 3) 성령께서 우리의 죄를 드러내시며 우리를 진리 가운데로 인도하십니다. (요 16:8, 13)
- 4) 이 세계에서는 나의 노력이 아닌 성령의 인도하심으로만 되어지기에 결과 때문에 낙심하지 않고 포기하지 않고 영적인 열매(그리스도의 실상)를 보게 됩니다. (9절)
- 5) 사람의 눈보다는 하나님 앞에서 인생을 살아갑니다. (7절)

3. 그리스도의 십자가와 상관없는 사망의 세계가 있습니다. (7-8절)

- 1) 예수님을 믿지 않는 자들은 죄와 사망의 법 아래 있습니다. (롬 8:2)
- 2) 이 세계에서는 사람이 중심이 되어서 가시적인 결과를 중요시 합니다
- 3) 영적인 세계를 모르기 때문에 그리스도와 상관이 없이 육체를 위하여 심을 수밖에 없게 됩니다.
- 4) 육체로부터 썩어질 것을 거두지만 자신의 인생이 왜 실패로 끝나는지를 알지 못합니다. (8절)
- 5) 처음에는 성공하는 것처럼 보일 수 있지만 결국 실패로 끝나게 됩니다. (창 11장, 마 7:13)

Reap What You Sow (Gal 6:6-10)

This world is moved by two spiritual backgrounds. There are visible physical standards, and invisible spiritual standards that are unseen but more certain and influential than visible things. Most people live according to visible physical standards, but the children of God live in a spiritual world being led by the hand of God according to His salvation and guidance. Individuals whose eyes have been opened to see the spiritual realm know and believe their lives are within the guidance of God who created and moves the world and do not become discouraged in the midst of any problem or suffering and are able to seek God's will through those times. If, however, we are ignorant of these spiritual realities we have no choice but to live according to the standards of the flesh. When we live our lives as our own gods based on our own standards, thoughts, plans, and efforts we inevitably take the credit and become arrogant when things go well, or become discouraged, fall to our limitations, and fail when things do not go well. This is why today's passage tells us "a man reaps what he sows."

1. Everything God does always reveals two spiritual principles (7-8; Gen 2:9).

- (1) The Tree of Knowledge Good/Evil indicates there is a realm of death (Gen 2:17).
- (2) The Tree of Life indicates there is a realm of life (Gen 2:9).
- (3) Jesus came to us, who were in bondage to darkness, as light (1 Jn 1:5-7; Col 1:13).
- (4) Jesus is the only one who can move us from death to life (Jn 5:24).
- (5) When we simply believe in Jesus, not work, salvation comes to us and we are moved into the realm of life (Jn 3:16).

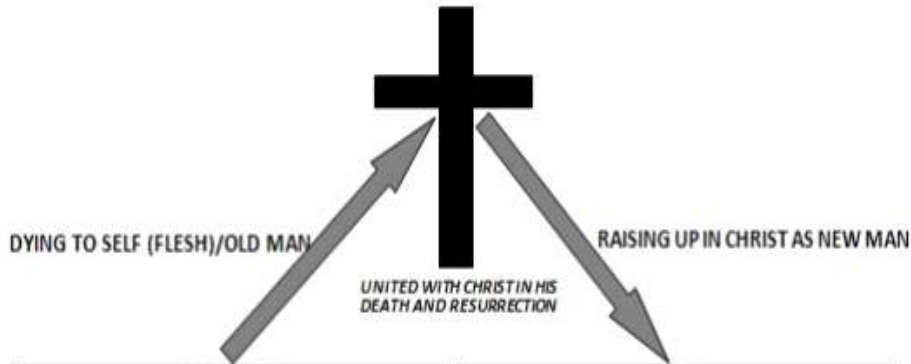
2. There is a realm of life where God is the one who works (7-8).

- (1) Believers of Jesus are under the law of the spirit of life (Rom 8:2).
- (2) They will reap the fruit of eternal life through faith (8).
- (3) The Spirit exposes our sin and leads us into truth (Jn 16:8,13).
- (4) Because this is a realm of the Spirit's guidance and not our own efforts we do not become discouraged or give up based on results, but we will see the fruits (reality of Christ) of the Spirit (9).
- (5) We will conduct our lives before God rather than the eyes of men (7).

3. There is a realm of death that has nothing to do with the cross of Christ (7-8).

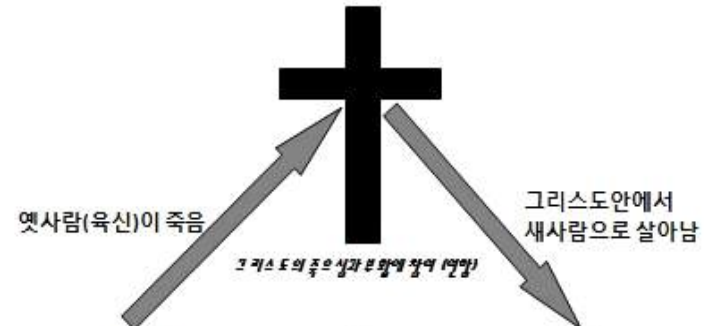
- (1) People who do not believe Jesus are under the law of sin and death (Rom 8:2).
- (2) People are the center of this realm and place importance on superficial results.
- (3) Because they are ignorant of the spiritual realm they have no choice but to sow according to their flesh.
- (4) They reap what is spoiled in the flesh but don't understand why their lives are failed (8).
- (5) They may appear to be successful in the beginning but their end is in failure (Gen 11; Mt 7:13).

THE SPIRITUAL REALITY OF SALVATION



DARKNESS		LIGHT
DEATH (SIN)		LIFE (RIGHTEOUSNESS)
EVIL/BAD	GOOD	IN CHRIST (FULLNESS OF THE HOLY SPIRIT)
Amoral Unethical Dishonest Lazy Evil deeds Uninterested Selfishness	Moral Ethical Honest Hard-working Good deeds Evangelism Sacrifice/Serving	Moral Ethical Honest Hard-working Good deeds Evangelism Sacrifice/Serving
EVIL/BAD	GOOD	
THIS WORLD	KINGDOM OF GOD	
CURSE	BLESSING	

구원의 영적 사실



흑암		빛
사 망 (죄)		생 명 (의)
악	선	그리스도 안 (성령 충만)
부도덕적 비윤리적 사기 게으름 악행 무관심 이기적	도덕적 윤리적 정직 열심/노력 선행 전도 헌신/봉사	도덕적 윤리적 정직 열심/노력 선행 전도 헌신/봉사
악	선	
이 세상	하나님의 나라	
저 주	축 복	

구원의 영적 사실

THE SPIRITUAL REALITY OF SALVATION

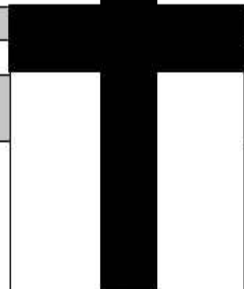
옛사람(육신)이 죽음

그리스도 안에서 새사람으로 살아남

흑암		 <p>그리스도의 죽으심과 부활에 참여 (연합)</p>	빛	
사망 (죄)			생명 (의)	
악	선		그리스도 안 (성령 충만)	
부도덕적 비윤리적 사기 게으름 악행 무관심 이기적	도덕적 윤리적 정직 열심/노력 선행 전도 헌신/봉사		도덕적 윤리적 정직 열심/노력 선행 전도 헌신/봉사	
악			선	
이 세상		하나님의 나라		
저주		축복		

DYING TO SELF (FLESH)/OLD MAN

RAISING UP IN CHRIST AS NEW MAN

DARKNESS		 <p>UNITED WITH CHRIST IN HIS DEATH & RESURRECTION</p>	LIGHT	
DEATH (SIN)			LIFE (RIGHTEOUSNESS)	
EVIL/BAD	GOOD		IN CHRIST (FULLNESS OF THE HOLY SPIRIT)	
Amoral Unethical Dishonest Lazy Evil deeds Uninterested Selfishness	Moral Ethical Honest Hard-working Good deeds Evangelism Sacrifice/Serving		Moral Ethical Honest Hard-working Good deeds Evangelism Sacrifice/Serving	
EVIL/BAD			GOOD	
THIS WORLD		KINGDOM OF GOD		
CURSE		BLESSING		